

# Souhrn vlastností biocidního přípravku

**Název přípravku:** Raid elektrický odpařovač se suchou náplní Eucalyptus

**Typ přípravku (typy přípravků):** Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců  
(Regulace živočišných škůdců)

**Číslo povolení:** CZ-0026529-0000

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3:** CZ-0026529-0002

## **Obsah**

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobcí) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných láték	2
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	3
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	3
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	6
5.1. Pokyny pro používání	6
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	6
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	6
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	7
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmírkách skladování	7
6. Další informace	7

## Administrativní informace

### 1.1. Obchodní název přípravku

Raid® elektrický odpařovač se suchou náplní Eucalyptus  
Raid® elektrický odpařovač se suchou náplní Eucalyptus-náplň

### 1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název) SC Johnson Europe Sàrl Adresa Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Švýcarsko
Číslo povolení	CZ-0026529-0000 1-2

Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3

CZ-0026529-0002

Datum udělení povolení

24/03/2022

Datum skončení platnosti povolení

14/06/2031

### 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

Název výrobce	SC Johnson Europe Sàrl
Adresa výrobce	Z.A La Pièce 8, 1180, Rolle, Švýcarsko
Umístění výrobních závodů	Zobele Holding S.p.A, Via Fersina 4, 38123, Trento, Itálie
	ZOBELE BULGARIA EOOD, Rakovski Municipality, Industrial Zone, Warehouse 2, 4142, Stryama, Bulharsko

#### 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných láték

<b>Účinná látka</b>	1404 - Transfluthrin
<b>Název výrobce</b>	Bayer SAS (předtím Bayer Environmental Science SAS) (žadatel a dodavatel článku 95)
<b>Adresa výrobce</b>	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon Cedex 09 Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Bayer Vapi Private Limited (předtím Bilag Industries Private Ltd), Plot # 306/3, II Phase, GIDC Vapi 396 195 Gujarat Indie
<b>Účinná látka</b>	1404 - Transfluthrin
<b>Název výrobce</b>	Bayer AG, Division Crop Science (předtím Bayer CropScience AG)
<b>Adresa výrobce</b>	Alfred-Nobel Strasse 50 40789 Monheim Am Rhein Německo
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Bayer Vapi Private Limited (předtím Bilag Industries Private Ltd), Plot # 306/3, II Phase, GIDC, Vapi 396 195, Gujarat, Indie
<b>Účinná látka</b>	1344 - 5-{{[2-(2-butoxyethoxy)ethoxy]methyl}-6- propyl-1,3-benzodioxol (piperonylbutoxid/PBO)}
<b>Název výrobce</b>	Endura S.p.A
<b>Adresa výrobce</b>	Viale Pietramellara, 5 40121 Bologna Itálie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Via Baiona, 107 – 111 48123 Ravenna Itálie

## 2. Složení přípravku a jeho typ složení

### 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
Transfluthrin		účinná látka	118712-89-3	405-060-5	8,288
5-{{[2-(2-butoxyethoxy)ethoxy]methyl}-6- propyl-1,3-benzodioxol		účinná látka	51-03-6	200-076-7	79,794
Eucalyptol		Neúčinná látka			0,9

## 2.2. Typ složení přípravku

MV - Odpařovací podložka/polštárek

## 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

### Standardní věty o nebezpečnosti

Může vyvolat alergickou kožní reakci.  
Způsobuje vážné podráždění očí.  
Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
Vysoko toxicke pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  
Opaková expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

Omyjte ruce. důkladně po manipulaci.  
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
**PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.  
Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc.  
Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou ošetření.  
**PŘI VDECHNUTÍ:** Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.  
Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře..  
**PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vymout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
Přetravá-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc.  
Přetravá-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou ošetření.  
Uniklý produkt seberte.  
Skladujte na dobré větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.  
Skladujte uzamčené.  
Odstraňte obsah /obal podle místních předpisů.

## 4. Povolené(á) použití

## 4.1 Popis použití

### Použití 1 - Insekticid proti komárům pro použití ve vnitřních prostorách domácnosti.

<b>Typ přípravku</b>	Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců (Regulace živočišných škůdců)
<b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>	Insekticidy proti komárům ochrana až 10 hodin.
<b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b>	<p>Latinský název: čeleď Culicidae (komárovití) Obecný název: komáři Vývojové stadium: Dospělci</p> <p>Latinský název: Anopheles stephensi Obecný název: komář anopheles Vývojové stadium: Dospělci</p> <p>Latinský název: Culex quinquefasciatus Obecný název: Culex quinquefasciatus Vývojové stadium: Dospělci</p> <p>Latinský název: Aedes albopictus Obecný název: komář tygrovaný Vývojové stadium: Dospělci</p> <p>Latinský název: Aedes aegypti Obecný název: komář tropický Vývojové stadium: Dospělci</p>
<b>Oblast použití</b>	Vnitřní  Interiér domácnosti
<b>Metoda(y) aplikace</b>	Metoda: Použití polštářku v elektrickém odpařovači. Podrobný popis: Jeden polštárek vložte do el. odpařovače.
<b>Aplikační dávka(y) a četnost aplikací</b>	Míra aplikace: Jeden polštárek na 30 m3. Ředění (%): Počet a načasování aplikace:  Každý polštárek poskytuje až 10 hodin ochrany.
<b>Kategorie uživatelů</b>	Široká veřejnost (neprofesionál)
<b>Velikost balení a obalový materiál</b>	Karton obsahuje 10, 20, 30, 40, 50 nebo 60 polštárků s nebo bez el. odpařovače. Každý polštárek je uzavřený ve flexibilním PET sáčku. Sáčky jsou spojené do pásů. Součástí primárního/komerčního obalu je i karton. Karton: lepenka Flexibilní sáček: PET

#### **4.1.1 Návod k danému způsobu použití**

##### **Návod pro použití:**

1. Vyjměte polštářek z obalu.
2. Polštářek uchopte za nejtenčí okraj/stranu a vložte ho do el. odpařovače na střed roštu. Potom si umyjte a usušte ruce.
3. Zapojte odpařovač do příslušné el. zásuvky. Přípravek začne působit během cca 30 minut.
4. Po 10 hodinách provozu zařízení odpojte, vyjměte použitý polštářek tak, že ho dle potřeby vytlačíte, novým polštářkem.
5. Skladujte na suchém místě, nevystavujte extrémním teplotám a přímému slunečnímu světlu.

##### **Strategie proti vzniku rezistence:**

- Doporučuje se kombinovat ošetření přípravkem s nechemickými opatřeními, pokud je to možné.
- Přípravek se musí vždy používat v souladu s doporučenými na etiketě.
- Pokud je potřebné delší období aplikace, měly by se při ošetření střídavě používat přípravky s rozdílnými způsoby účinku.
- Úroveň účinnosti by měla být monitorována a případy snížené účinnosti měly být prošetřeny s ohledem na možnou rezistenci. Sanitární podmínky a blízkost neošetřených refugí mohou přispět k riziku opakování zamoření.
- Pokud je přípravek používán správně podle pokynů uvedených na etiketě, ale nedojde k dosažení očekávané úrovně účinnosti a je prokázána odolnost, měly by se přestat používat všechny přípravky obsahující účinné látky se stejným způsobem účinku.
- Pokud je ošetření neúčinné, uživatel by to měl nahlásit přímo držiteli povolení. Držitel povolení by měl všechny pozorované případy rezistence nahlásit kompetentním orgánům nebo jiným ustanoveným úřadům zapojeným do sledování rezistence.

#### **4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití**

Zachovějte vnější obal s bezpečnostními upozorněními do úplného spotřebování přípravku.

Během používání el. odpařovač ničím nezakrývejte.

Nedotýkejte se el. odpařovače kovovými předměty ani vlnkýma rukama, pokud je zapojen.

Ihned po vložení a vyjmutí polštářku si umyjte ruce.

Z důvodu vysoké citlivosti na pyretroidy zabezpečte, aby se do ošetřované oblasti nedostaly kočky.

Před zapojením odstraňte nebo zakryjte terária, akvária, zvířecí a ptačí klece.

Vypněte filtry u akvárií.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Nepoužívejte v prostorách, ve kterých se skladují, připravují a konzumují potraviny, jako například kuchyně, sklepy, jídelny atd.

#### **4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití**

##### **Pravděpodobné přímé nebo nepřímé účinky:**

Při použití podle návodu se nepředpokládají žádné nežádoucí účinky.

Pyretroidy a pyretriny mohou způsobit parestézi (pálení a svrbení pokožky bez podráždění). Když příznaky přetrhávají: Vyhledejte pomoc lékaře.

##### **První pomoc:**

PŘI NADÝCHÁNÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO (tel. 224 91 92 93 nebo 224 91 54 02).

PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/øetření.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout

snadno. Pokračujte ve vyplachování. Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.  
Požití: Žádné zvláštní požadavky.

#### **4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Uchovávejte mimo dosah dětí.  
Odstraňte obsah/obal podle místních předpisů.

#### **4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití**

Doba skladovatelnosti je 4 roky při pokojové teplotě v primárním/komerčním obalu.  
Neskladujte při teplotě vyšší než 40 °C.

### **5. Obecná pravidla pro používání**

#### **5.1. Pokyny pro používání**

Podívejte se na předcházející část.

#### **5.2. Opatření ke zmírnění rizika**

Podívejte se na předcházející část.

#### **5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy**

Podívejte se na předcházející část.

## **5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu**

Podívejte se na předcházející část.

## **5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování**

Podívejte se na předcházející část.

## **6. Další informace**

Obsahuje piperonyl butoxid, eukalyptol a d-limonen.